

## Nuestra Misión

Volunteers in Medicine facilita servicios médicos gratuitos a los residentes necesitados de los condados de Monroe y Owen.

- es fácilmente asequible, ofrece atención médica primaria y preventiva de calidad
- ofrece tratamiento de enfermedades agudas y crónicas
- ofrece educación sanitaria que permite a cada persona hacerse cargo de su propio bienestar.

## Nuestra Meta

En nuestra comunidad hay muchas personas necesitadas pero también abundantes recursos humanos. Con nuestra clínica intentamos tender un puente entre estos recursos y aquellas personas, para promover salud y bienestar con compasión, dignidad y esperanza.



## Horas de Apertura

### Citas Médicas

- Lunes a viernes: de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde

### Atención urgente

- Lunes a viernes: de 8:00 de la mañana a 4:00 de la tarde

### Citas de Inscripción

Lunes a viernes, de 8:00 a 11:00 de la mañana y de 1:00 a 4:00 de la tarde.

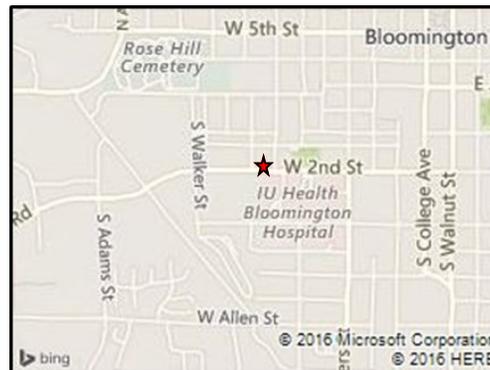
## Farmacia

- Lunes a viernes: de 9:00 a 12:00 de la mañana y de 1:30 a 4:00 de la tarde

***Llame para rellenar la receta***

***UNA SEMANA antes.***

**Cerramos entre las 12:00 del mediodía y la 1:00 de la tarde.**



## Dirección

Volunteers in Medicine está situada en 811 West 2<sup>nd</sup> Street, justo al oeste del hospital.



**Volunteers  
in Medicine**  
OF MONROE COUNTY

**UNA CLÍNICA GRATUITA**

**PROPIEDAD DE LA COMUNIDAD**

**OPERADA POR LA COMUNIDAD**

**FINANCIADA POR LA COMUNIDAD**

811 West 2nd Street

P. O. Box 2568

Bloomington, Indiana 47402

812.333.4001

[info@vimmonroecounty.org](mailto:info@vimmonroecounty.org)

[www.vimmonroecounty.org](http://www.vimmonroecounty.org)



## Servicios médicos

Volunteers in Medicine ofrece atención médica gratuita y de calidad, tanto primaria como preventiva, para pacientes con enfermedades crónicas y agudas. Ofrece además:

- Medicamentos\*
- Tratamiento dental
- Asesoramiento psicológico
- Especialistas
- Análisis clínicos y radiológicos
- Referencias a oftalmólogos

\*Es nuestra política recetar narcóticos para el dolor sólo a muy corto plazo

## Elegibilidad

Volunteers in Medicine sirve a personas que reúnan las siguientes condiciones:

- Residir en los Condados de Monroe u Owen
- Tener un ingreso máximo de un 300% del nivel federal de pobreza
- No ser elegible ni para Health IN Plan ni para ningún plan de seguro en el mercado

*Si es posible, por favor traiga su licencia de manejar, una identificación fotográfica, verificación de su dirección, y los talones de pago de sus últimos 30 días de empleo.*



## Preguntas frecuentes

### *¿Soy elegible para un seguro de salud?*

Sólo los ciudadanos legales son elegibles para un seguro del gobierno. Esto incluye a los que tienen una tarjeta de residencia permanente que han vivido en este país por 5 años.

### *¿Y si no soy un ciudadano de EE.UU.?*

La clínica VIM ofrece servicios a los individuos sin tener en cuenta su situación de ciudadanía. VIM continúa ofreciendo atención médica, dental, psicológica, especializada, y medicamentos gratuitamente a las personas sin planes de seguro, por lo cual somos muy conocidos.

### *No hablo inglés muy bien. ¿Aún pueden ayudarme?*

Contamos con varios voluntarios y miembros del personal que hablan español con fluidez. También tenemos muchos pacientes de otros países, incluyendo Rusia, Vietnam, Corea, Turquía, y China, que hablan una variedad de idiomas. Además, estamos traduciendo nuestros formularios y documentos al español.

***“Todos son bienvenidos en VIM y hacemos lo posible para proporcionar intérpretes de todos los idiomas.”***

## Los tres pilares del éxito

El éxito de la clínica depende de:

### *IU Health Bloomington Hospital*

Desde el comienzo, IUHB ha brindado millones de dólares de apoyo médico a los pacientes de VIM. Además, el hospital nos costea 2.5 puestos de trabajo.

### *Voluntarios Médicos y Voluntarios Administrativos*

Cientos de voluntarios médicos y administrativos donan su tiempo y experiencia para ayudar al personal.

Los voluntarios incluyen:

- médicos, dentistas y farmacéuticos
- enfermeras generales y especializadas
- asistentes sociales y psicólogos
- recepcionistas
- especialistas de archivos e ingreso de datos
- intérpretes de varios idiomas

### *Apoyo Comunitario*

Solicitamos continuamente apoyo financiero para mantener nuestras operaciones, y aspiramos a crear un fondo para el futuro.

Si le interesa ser donante, llame a la Bloomington Hospital Foundation, el agente recaudador de fondos para Volunteers in Medicine, al 812.353.9528.

**Los cheques deben ir a nombre de:**

**Volunteers in Medicine**  
c/o Bloomington Hospital Foundation  
PO Box 1149  
Bloomington, IN 47402